

成就無死金剛之活力  
祈請聖眾恆常住世真實語

喻 啊 吽

無變勝身大日尊壽王	無礙勝語阿彌陀壽主
無惑勝意不動無量壽	寶生事業壇城長壽尊
無礙事業功德任運成	上師壽命堅固祈加持

OM AMARANI JIVANTIYE SVAHA

喻 阿瑪日阿尼 既紋第也 梭哈

殊勝離垢無死佛剎中	無畏獅子金剛法座上
根本上師鄔金無量壽	放光攝回輪涅壽精華
諸佛菩薩賜無死灌頂	願師安住金剛虹光身

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI AYUSHE HUM NRI

IAH SARVA SIDDHI PHALA HUM AH

喻 啊 吽 瓦吉拉 咕嚕 貝瑪 悉地 阿又些 吽 尼 乍  
薩爾哇 悉地 帕拉 吽 啊

自成威德金剛童子身	身放無量信使及勝子
上師壽命敵障速消除	以此度脫師敵之功德
吾亦戰勝作障眾魔軍	教法修持揚舉勝利幡

OM VAJRA KILI KILAYA SARVA VIGHNAN VAM HUM PHAT

喻 瓦吉拉 格依里 格依拉呀 薩爾哇 維嘎南  
磅 吽 呸

空中度母手持烏巴拉	花放無變晨曦紫光芒
同時降於上師弟子眾	所有願求皆任運成就
俱證無死金剛生命力	恆常弘揚護持佛法教
散布利樂予無量有情	

OM TARE TUTTARE TURE SARVA ARTHA SIDDHI SIDDHI KURU

SVAHA

喻 達日耶 度達日耶 度日耶 薩爾哇 阿塔 悉地  
悉地 咕汝 梭哈

撰寫此文是為了祈請我所有卓越、護持正法的上師們，如紅、黑冠依怙主等長久住世，而且依怙上師羅卓泰耶，也曾經叮囑我等父子須有結合上師與金剛橛之修法。我亦時有撰寫此頌之意，以應僧眾念誦之需。當怙主大司徒仁波切及其弟子，以「喇枚圖竹易新諾布」為吾之長壽製造廣大殊勝的因緣之時，我亦獻上此長壽祈請文，為修法之助伴。

宗薩欽哲仁波切：聖者為護持彼此長壽而互相獻上此類祈請文是十分重要的。為了上師長壽而念誦、禪修和祈請，是最殊勝的修持。

此祈請文是由卻吉林巴（1829—1870）所作，2001年由宗薩蔣揚欽哲仁波切於澳洲新南威爾斯省金剛持寺由藏譯英。跋文由艾瑞克貝瑪貢桑翻譯。2007年馬君美中譯。

## 宗薩欽哲仁波切長壽祈請文

喻 斯瓦斯帝

顛鬢蓮花降魔赫魯嘎  
轉輪迴根為金剛大樂  
智慧悲心無畏語自在  
周遍法界事業尊勝者  
無垢友與赤松德真王  
護佑末法眾生及法教  
願此虔誠祈願之善種  
成熟成為燦爛之果實

尊之無死本然智慧心  
調伏諸顯賜無死成就  
奧秘寶藏金剛持有者  
願尊三密無壞恆安住  
曾發悲願將恆常示現  
無變金剛精髓祈常住  
無欺二諦溫潤而滋長  
嚴飾三界最勝之吉祥

藏曆五月初十日於大吉嶺貢寺，由於卓千東協仁波切米滂阿旺得千居美及恰乍仁波切桑傑多傑之祈請，敦珠仁波切寫下此文。2007年馬君美中譯。